



大会

Distr.: General
30 March 2020
Chinese
Original: English

第七十五届会议

暂定项目表* 项目 141

2021 年拟议方案预算

2021 年拟议方案预算

第十一编
基本建设支出

第 33 款
建筑、改建、装修和主要维修

目录

	页次
概述	3
2021 年拟议所需资源**	4
资源概览	4
A. 改建、装修和主要维修方案	6
1. 总部	6
2. 联合国日内瓦办事处	7
3. 联合国维也纳办事处	7
4. 联合国内罗毕办事处	8
5. 亚洲及太平洋经济社会委员会	9

* A/75/50。

** 根据第 72/266 A 号决议第 11 段的规定，包含所需员额资源和非员额资源的部分通过行政和预算问题咨询委员会提交大会审议。



6. 拉丁美洲和加勒比经济委员会	9
7. 非洲经济委员会	9
8. 西亚经济社会委员会	10
B. 联合国企业网络	11

概述

- 33.1 本款载列基本建设支出相关活动所需资源，这些活动包括对联合国在世界各地主要不动产和基础设施的改建、装修和主要维修。这包括对现有建筑物和设施的现代化改造。相关资源在本款下集中请批，以确保以一致和系统的方式开展设施管理、主要维修和建筑以及信息和通信技术业务。第 33 款不包括用于本款拟议活动的行政和管理的员额费用或员额所涉费用所需资源；这些费用被列入 2021 年拟议方案预算中有关联合国总部、联合国日内瓦办事处、联合国维也纳办事处、联合国内罗毕办事处、拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)、亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)、非洲经济委员会(非洲经委会)和西亚经济社会委员会(西亚经社会)的相应款次，但已由大会核准的涉及有时限的具体基本建设项目的一般临时人员职位除外。
- 33.2 改建和装修工程或主要维修工程项目所用的分类标准反映国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)不动产管理政策，具体如下：
- (a) 如是结构性、资本密集型项目并将大幅改变或改善设施或基础设施，不管是实体设施还是信息技术设施，则列为改建和装修类；
 - (b) 如是修理或更换现有设施(如供暖、通风和空调)和系统(如电气、信息技术和安保)，或是增加不动产价值和(或)延长资产使用寿命的项目，则列为主要维修类。
- 33.3 关于第 33 款所载拟议预算的主要维修部分，项目大多为经常项目，属于持续活动，用以确保维持建筑物的良好工作状态，确保实体及信息技术基础设施的健全，减少业务服务中断的频次。相反，改建和装修工程通常是一次性、非经常性项目，如果庞大复杂，则持续时间可能会超过一年(多年项目)。此外，根据大会第 74/263 号决议决定，在大会另有决定之前，每年偿还东道国与联合国日内瓦办事处战略遗产计划有关贷款的资金将由经常预算提供，因此第 33 款所载拟议预算的改建和装修部分包括为偿还这些贷款编列的经费。
- 33.4 在总部，第 33 款下拟议项目酌情由业务支助部纽约行政司以及信息和通信技术厅负责。日内瓦、维也纳和内罗毕各行政部门以及各区域委员会在各自职责范围内负责执行本款下的项目，并管理相关资源。涉及所有主要地点联合国房地安全和安保的拟议项目将与安全和安保部密切协调执行。
- 33.5 根据大会第 72/266 B 和 74/263 号决议，全球资产管理政策处(设在管理战略、政策和合规部方案规划、财务和预算厅外勤业务财务司)负责向总部之外办事处和各区域委员会提供主要建筑项目规划、管理和监测方面的指导、支助和技术咨询。
- 33.6 关于 2021 年拟议方案预算的编制，全球资产管理政策处审查了将在第 33 款下请批资源的总部之外办事处和各区域委员会拟议活动，并在需要时提供技术指导和咨询，以确保在本组织不动产及其有效全面管理方面的项目规划符合既定政策和做法。
- 33.7 秘书长在其关于基本建设战略审查的最近一次报告(A/72/393)中对其上次报告(A/70/697)首次提交的基本建设维修方案作了更新，其中包括拟议近期在联合国日内瓦办事处、联合国内罗毕办事处、非洲经委会、亚太经社会和拉加经委会实施的基本建设项目最新清单。按照行政和预算问题咨询委员会报告(A/70/7)第十一.17 段所提并经大会第 70/247 号决议核可的建议，即不宜将基本建设战略审查确定的项目初步资源估计数列入拟议方案预算，没有将此类项目的资源、

包括用于第 33 款之外各有关预算款次下相应项目管理小组的资源列入 2021 年拟议方案预算。这些主要建筑项目(联合国日内瓦办事处战略遗产计划、联合国内罗毕办事处 A 至 J 办公区重建、非洲经委会非洲会堂翻新、亚太经社会房舍抗震改造及其使用期满重建以及拉加经委会北楼翻新)的 2021 年所需资源以及相应的项目管理小组将列报于秘书长即将在大会第七十五届会议主要会期期间提交的年度进展报告中。按照大会第 74/263 号决议第十四节(解决联合国内罗毕办事处会议服务设施状况日益恶化和容纳能力有限问题)的要求,秘书长还将进行需求评估,在考虑到联合国内罗毕办事处的未来会议设施需求的同时,探讨各种可使效率和成本效益最大化的方案,并将向大会第七十五届会议提交报告。

33.8 信息和通信技术厅发挥核心领导作用,制定和实施全组织信息和通信技术战略和标准,并确保高效率利用资源,实现信息系统的现代化并改善信息和通信服务。该厅确定总体战略方向,并提供企业系统和基础设施,以期实现一致性和协调性。为此,信息和通信技术厅负责通过执行企业网络项目,集中管理总部之外办事处和各区域委员会的全球网络基础设施升级项目,以期实现网络基础设施设备标准化,并使全球所有网络的功能、质量和可靠性达到同一标准。

2021 年拟议所需资源

资源概览

33.9 本款的 2021 年拟议资源总额在重计费用前为 19 461 200 美元,与 2020 年批款相比,净减 51 584 900 美元(即 72.6%)。资源变动由下文所述两个因素造成,即(a) 技术调整;(b) 新的和扩大的任务,如下所述。

33.10 资源分配情况见表 33.1。

表 33.1
按构成部分和主要支出类别列示的财政资源演变情况

(千美元)

	2019 年 支出数	2020 年 批款数	变动					2021 年估计数 (重计费用前)	重计 费用	2021 年估计数 (重计费用后)
			技术 调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	百分比			
A. 改建、装修和主要维修方案										
1. 总部										
改建和装修	1 966.3	685.0	—	—	(279.8)	(279.8)	(40.8)	405.2	7.7	412.9
主要维修	17 519.1	2 868.4	—	—	38.3	38.3	1.3	2 906.7	55.2	2 961.9
小计	19 485.4	3 553.4	—	—	(241.5)	(241.5)	(6.8)	3 311.9	62.9	3 374.8
2. 日内瓦										
改建和装修 ^a	42 021.7	38 187.3 (34 231.4)	—	—	(6.4) (34 237.8)	(89.7)	3 949.5	66.1	4 015.6	
主要维修	6 409.1	1 018.6	—	—	6.4	6.4	0.6	1 025.0	17.2	1 042.2
小计	48 430.8	39 205.9 (34 231.4)	—	—	(34 231.4)	(87.3)	4 974.5	83.3	5 057.8	

第 33 款 建筑、改建、装修和主要维修

	2019 年 支出数	2020 年 批款数	变动					2021 年估计数 (重计费用前)	重计 费用	2021 年估计数 (重计费用后)
			技术 调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	百分比			
3. 维也纳										
改建和装修	865.6	548.1	—	—	(17.7)	(17.7)	(3.2)	530.4	9.0	539.4
主要维修	646.9	639.4	—	—	17.7	17.7	2.8	657.1	11.2	668.3
小计	1 512.5	1 187.5	—	—	—	—	—	1 187.5	20.2	1 207.7
4. 内罗毕										
改建和装修	7 106.1	10 131.2	(9 169.6)	—	44.0	(9 125.6)	(90.1)	1 005.6	41.7	1 047.3
主要维修	1 779.5	154.0	—	—	(44.0)	(44.0)	(28.6)	110.0	4.6	114.6
小计	8 885.6	10 285.2	(9 169.6)	—	—	(9 169.6)	(89.2)	1 115.6	46.3	1 161.9
5. 亚太经社会										
改建和装修	5 192.0	6 067.2	(5 503.5)	—	448.2	(5 055.3)	(83.3)	1 011.9	16.2	1 028.1
主要维修	11.9	448.2	—	—	(448.2)	(448.2)	(100.0)	—	—	—
小计	5 203.9	6 515.4	(5 503.5)	—	—	(5 503.5)	(84.5)	1 011.9	16.2	1 028.1
6. 拉加经委会										
改建和装修	1 013.3	640.0	(103.3)	—	167.2	63.9	10.0	703.9	16.9	720.8
主要维修	802.5	377.2	—	—	(167.2)	(167.2)	(44.4)	210.0	5.1	215.1
小计	1 815.8	1 017.2	(103.3)	—	—	(103.3)	(10.2)	913.9	22.0	935.9
7. 非洲经委会										
改建和装修	14 144.3	8 928.4	(7 577.1)	—	107.4	(7 469.7)	(83.7)	1 458.7	32.8	1 491.5
主要维修	1 266.1	107.4	—	—	(107.4)	(107.4)	(100.0)	—	—	—
小计	15 410.4	9 035.8	(7 577.1)	—	—	(7 577.1)	(83.9)	1 458.7	32.8	1 491.5
8. 西亚经社会										
改建和装修	256.1	245.7	—	—	—	—	—	245.7	4.7	250.4
B. 联合国企业网络										
	1 034.8	—	—	—	5 241.5	5 241.5	100.0	5 241.5	99.6	5 341.1
共计	102 035.3	71 046.1	(56 584.9)	—	5 000.0	(51 584.9)	(72.6)	19 461.2	388.0	19 849.2

^a 包括 2 568 200 美元，用于每年偿还与联合国日内瓦办事处战略遗产计划有关的贷款。

技术调整

33.11 资源变动共计 56 584 900 美元，反映因上文第 33.7 段所述原因移除的大会第 74/263 号决议核准的 2020 年与以下项目有关的非经常所需资源：(a) 联合国日内瓦办事处战略遗产计划(34 231 400 美元)；(b) 联合国内罗毕办事处 A 至 J 办公区重建(9 169 600 美元)；(c) 曼谷亚太经社会房舍抗震改造及其使用期满更换项目(5 503 500 美元)；(d) 圣地亚哥拉加经委会北楼翻修(103 300 美元)；(e) 非洲经委会非洲会堂翻新(7 577 100 美元)。

其他变动

33.12 对第 33 款下的资源作了重新调整，包括对每一预算期进行了重新分配，因为这些资源涵盖活动组合，其中只有一部分涉及经常性所需资源，剩余部分则为特定基本建设工程的新项目或多年项目。新预算期的每份拟议方案预算均反映非经常活动的完成和新编入方案的非经常活动的推出。拟在本款下供资的项目基于本预算期的关键需求。

33.13 资源变动 5 000 000 美元，反映联合国企业网络所需资源，这一资源旨在确保为向各工作地点和总部已安装的现有标准化交换机和路由器提供集中许可证支助供资 (2 000 000 美元)，另外还反映总部、总部之外办事处和区域委员会的网络基础设施升级所需资源(3 000 000 美元)。

拟议活动的性质

33.14 表 33.2 对与本款改建和装修及主要维修项下拟议项目相关的所需资源作了如下细分：(a) 多年分期项目；(b) 新活动；(c) 经常活动。按子类别进行细分，可便于按性质和持续时间查看第 33 款下拟议活动总体组合。

表 33.2

按地点列示的 2021 年拟议项目性质(重计费用前)

(千美元)

说明	总部	日内瓦	维也纳	内罗毕	亚太经社会	拉加经委会	非洲经委会	西亚经社会	企业网络	共计
多年分期项目 ^a	405.2	2 568.2	—	428.6	1 011.9	—	1 458.7	—	—	5 872.6
2021 年的新活动	2 906.7	1 381.3	—	217.0	—	913.9	—	—	—	5 418.9
经常活动	—	1 025.0	1 187.5	470.0	—	—	—	245.7	5 241.5	8 169.7
共计	3 311.9	4 974.5	1 187.5	1 115.6	1 011.9	913.9	1 458.7	245.7	5 241.5	19 461.2

^a 包括 2 568 200 美元，用于每年偿还与联合国日内瓦办事处战略遗产计划有关的贷款。

33.15 如表 33.2 所示，在 2021 年拟议所需资源总额中，新活动(5 418 900 美元)占 27.8%，经常活动(8 169 700 美元)占 42.0%，多年项目延续(5 872 600 美元)占 30.2%。

A. 改建、装修和主要维修方案

1. 总部

所需资源(重计费用前): 3 311 900 美元

33.16 总部的所需资源总额为 3 311 900 美元，其中(a) 405 200 美元用于改建和装修，包括设施和一般基础设施的改善；(b) 2 906 700 美元用于主要维修，包括设施和一般基础设施的主要维修。

2. 联合国日内瓦办事处

所需资源(重计费用前): 4 974 500 美元

33.17 联合国日内瓦办事处的所需经费总额为 4 974 500 美元，其中 3 949 500 美元用于改建和装修，1 025 000 美元用于主要维修项目。3 949 500 美元的改建和装修款项包括以 2 568 200 美元(2 501 430 瑞士法郎)用来根据大会第 74/263 号决议每年向东道国偿还与战略遗产计划有关的贷款。

33.18 2021 年拟议所需资源是以战略方式确定的，并且经过与管理战略遗产计划规划工作的项目小组密切协商，从而确保无需在战略遗产计划中重复相关工程，并确保选定工程满足万国宫在翻新过程中的主要需求。在确定拟议所需资源时考虑到了在维修方面面临的巨大挑战和以下需求：

- (a) 确保在万国宫的代表、工作人员、承包商和访客的健康、安全和安保；
- (b) 在按计划实施战略遗产计划期间维持业务连续性和配楼运转，减少出现故障、办公区和会议区关闭的风险；
- (c) 对战略遗产计划未涉及领域内的现有基础设施日常保养进行适当投资；
- (d) 以更有效率和实效的方式利用配楼的现有空间，最大限度地增加办公容纳能力，将更多实体集中于万国宫，降低运营成本。

33.19 信息和通信技术基础设施相关项目涵盖两大领域。一是改善联合国日内瓦办事处的信息安全态势，更换核心网络防火墙和 Wi-Fi 网段，使关键网络安全部件处于良好修复状态。二是通过更换统一通信基础设施、将视频会议端点纳入企业工具以及升级会议室内的视频会议和音频分布系统来更换和整合通信设备。

33.20 在改建和装修方面，3 949 500 美元的款项将用于下列方面：

(美元)

(a) 设施和一般基础设施的改善 ^a	3 134 500
(b) 信息和通信技术基础设施的改善	815 000
共计	3 949 500

^a 包括 2 568 200 美元，用于每年偿还与联合国日内瓦办事处战略遗产计划有关的贷款。

33.21 在主要维修方面，1 025 000 美元的款项将用于持续维修方案，以解决结构性缺陷并进行紧急维修，从而维持设施的安全、可靠和有效运行。

3. 联合国维也纳办事处

所需资源(重计费用前): 1 187 500 美元

33.22 所需资源总额为 1 187 500 美元，其中 530 400 美元用于改建和装修，657 100 美元用于主要维修。

- 33.23 2021 年请批资源将用于支付联合国维也纳办事处在维也纳国际中心装修和维修费用中承担的份额,该中心由联合国工业发展组织通过设在该中心的各组织与东道国政府之间订立的协议(涉及主要维修项目)在费用分摊的基础上进行管理。请批数额按联合国维也纳办事处在改建、装修和主要维修所需经费总额中目前所占份额计算,该份额为 22.7%。这一比率是基于确定四个组织各自费用份额时依据的所占空间、人员和工作量综合数计算的。
- 33.24 在改建和装修项下,530 400 美元的款项将用于支付联合国维也纳办事处为负担设施和一般基础设施的改善费用根据设在维也纳国际中心的各组织之间协议向房舍管理共同基金的出资。
- 33.25 在主要维修项下,657 100 美元的款项将用于联合国维也纳办事处根据东道国政府与设在维也纳国际中心各组织之间的协议对大修共同基金的缴款,以支付设施和一般基础设施主要维修费用。

4. 联合国内罗毕办事处

所需资源(重计费用前): 1 115 600 美元

- 33.26 所需资源总额为 1 115 600 美元,其中 1 005 600 美元用于改建和装修,110 000 美元用于主要维修。
- 33.27 在改建和装修方面,1 005 600 美元的款项将用于下列方面:

(美元)

(a) 设施和一般基础设施的改善	845 600
(b) 信息和通信技术基础设施的改善	160 000
共计	1 005 600

- 33.28 在设施和一般基础设施的改善项下,所需资源将用于道路和停车场的升级、为保持业务连续性和增强应对能力进行的电气升级、与残疾包容性相关的工程和办公空间间隔。在信息和通信技术基础设施的改善项下,所需资源将用于增强网络性能和系统可靠性。
- 33.29 在主要维修方面,110 000 美元的款项将用于下列方面:

(美元)

(a) 设施和一般基础设施的主要维修	50 000
(b) 安全和安保设施的主要维修	60 000
共计	110 000

- 33.30 有关资源将包括电气维修和安保改善工程。

5. 亚洲及太平洋经济社会委员会

所需资源(重计费用前): 1 011 900 美元

33.31 所需资源总额为 1 011 900 美元, 全部用于改建和装修, 具体将用于下列方面:

(美元)

(a) 安全和安保设施的改善	291 900
(b) 设施和一般基础设施的改善	720 000
共计	1 011 900

33.32 在设施和一般基础设施的改善项下, 所需资源将用于曼谷联合国会议中心秘书处电梯现代化和视听系统翻新工程。在安全和安保设施的改善项下, 所需资源将用于会议中心新的访客入口和安检设施。

6. 拉丁美洲和加勒比经济委员会

所需资源(重计费用前): 913 900 美元

33.33 所需资源总额为 913 900 美元, 其中 703 900 美元用于改建和装修, 210 000 美元用于主要维修。

33.34 在改建和装修方面, 703 900 美元的款项将用于下列方面:

(美元)

(a) 安全和安保设施的改善	38 200
(b) 设施和一般基础设施的改善	665 700
共计	703 900

33.35 在安保和安全设施的改善项下, 所需资源将用于残疾包容性相关工作。在设施和一般基础设施的改善项下, 所需资源将用于拉加经委会主楼的结构维修、水管理系统、Celso Furtado 会议室翻修、消防系统升级和公共卫生间翻修的工程服务。

33.36 在主要维修方面, 210 000 美元的款项将用于设施和一般基础设施的主要维修, 包括出入控制软件和硬件。

7. 非洲经济委员会

所需资源(重计费用前): 1 458 700 美元

33.37 所需资源总额为 1 458 700 美元，全部用于改建和装修，具体将用于下列方面：

(美元)

(a) 安全和安保设施的改善	79 500
(b) 设施和一般基础设施的改善	1 379 200
共计	1 458 700

33.38 在安全和安保设施的改善项下，所需资源将用于安全和安保出入控制技术、非洲经委会大楼和场地周边的基础设施和停车系统、K-9 设施升级、消防车和设备的新仓储以及其他安保改善工程。在设施和一般基础设施的改善项下，所需资源将用于非洲经委会办公空间优化和基本建设战略审查项目的咨询服务，重点是在刚果和尼日尔的建筑。

8. 西亚经济社会委员会

所需资源(重计费用前)：245 700 美元

33.39 所需资源总额为 245 700 美元，全部用于改建和装修，具体将用于改善在实施标准化出入控制项目期间安装的安全和安保设施。

B. 联合国企业网络

所需资源(重计费用前): 5 241 500 美元

- 33.40 企业网络项目由信息和通信技术厅管理。标准化交换机和路由器等设备的采购尽可能集中进行,以便能获得批发折扣,并在各工作地点安装设备,使当地网络达到总部标准。
- 33.41 根据大会在关于信息和通信技术基本建设支出预算的第 74/262 号决议中的决定,2020 年第 33 款下没有可用于企业网络的资源。2021 年 5 241 500 美元的款项拟用于企业网络的经常活动,具体是:
- (a) 3 000 000 美元用于更新总部、总部以外办事处和各区域委员会的企业网络基础设施。设备升级将解决系统中现有性能差距,包括核心网络设备和主机的可用性和可靠性,并将加强信息安全,从而加强对网络攻击的防备。此外,通过升级,增强了支持每一工作地点移动设备的 Wi-Fi 基础设施,改善了包括工作人员和代表在内的所有用户的连通性。通过有线和无线技术的现代融合,增强了所有用户的连通性,使工作人员能够随地工作,从而提高了工作效率和协作能力。鉴于企业网络对保证联合国履行任务并确保有效运作的能力很重要,保护企业网络免受网络攻击对于保持复原力和业务连续性至关重要;
 - (b) 1 341 500 美元用于支付联合国总部、总部以外办事处和各区域委员会的现有综合维修合同费用。合同确保全面覆盖网络和电话设备,并保证在各工作地点提供同等水平的服务,由于中央企业应用程序的要求越来越高,这一点变得日益重要。根据更换和整合的需要,维修合同所涵盖的设备和系统的数量和价值增加;
 - (c) 900 000 美元用于维护和更新总部、总部以外办事处和各区域委员会的 Check Point 防火墙软件。鉴于全球信息和通信技术网络对整个秘书处的运作极为关键,信息安全和防备网络攻击至关重要。请批资源用于保持本组织防火墙更新所需的软件,以保护整个系统免受攻击,免于泄露。
-